

Transcribed & edited by Francis Bevan ~ January 2022

Transposed down a fourth for The Bevan Family Consort. All accidentals present in original. Brackets above notes indicate ligatures.

Sources consulted:

Motecta...

Venice: Gardano, 1572

RISM V1421

Liber primus qui missas...

Venice: Gardano, 1576

RISM V1427

Alma redemptoris mater,
quæ pervia cæli porta manes,
et stella maris, succurre cadenti
surgere qui curat populo:
Tu quæ genuisti, natura mirante,
tuum sanctum Genitorem:
Virgo prius ac posterius,
Gabrielis ab ore sumens illud Ave,
peccatorum miserere.

Loving Mother of the Redeemer,
who remains the gate by which we mortals enter heaven,
and star of the sea, help your fallen people
who strive to rise:
You who gave birth, amazing nature,
to your sacred Creator:
Virgin prior and following,
taking from the mouth of Gabriel that Hail,
have mercy on our sins.

Alma redemptoris mater

Tomás Luis de VICTORIA
(1548–1611)

The image shows a musical score for the motet 'Alma redemptoris mater' by Tomás Luis de Victoria. The score is arranged in five staves, each representing a different vocal part: Cantus (Soprano), Altus (Alto), Tenor, Quintus (Tenor), and Bassus (Bass). The music is written in a single system with a common time signature (C). The lyrics 'Al - - - - -' are written below the notes in each staff. The score includes various musical notations such as clefs, notes, rests, and ligatures. The Cantus part begins with a whole note 'Al' followed by a long rest. The Altus part begins with a half note 'Al' followed by a series of eighth notes. The Tenor part begins with a whole note 'Al' followed by a long rest. The Quintus part begins with a whole note 'Al' followed by a series of eighth notes. The Bassus part begins with a whole rest.

4

- - - ma re - dem - pto - ris ma - - -

- - - ma

- - - ma re - dem - - pto - ris ma - - -

- - - - - ma re -

re - - - dem - pto - - - ris ma - - -

8

- ter, re - - dem - pto - - ris ma - - -

re - dem - pto - - ris ma - - -

- - ter, re - dem - pto - ris ma - ter, re - - dem - pto - -

- dem - pto - - ris, re - dem - pto - - - ris

- - - - - ter, re - - - dem - pto - -

12

- ter, quæ per - vi - a cæ - - -

- - - - - ter, quæ per - vi - a cæ - - -

- ris ma - - - ter,

ma - - - ter, quæ per - vi - a cæ - - -

- ris ma - - - ter,

16

li, quæ per - vi - a cæ - - - - -
 li, quæ
 quæ per - vi - a cæ - - - - -
 li
 quæ per - vi - a cæ - - - - -

20

li por - ta ma - - - - -
 per - vi - a cæ - - - - - li por - ta ma - - - - -
 li por - ta ma - - - - - nes, por - ta - - - - -
 por - - ta ma - nes, por - ta - - - - -
 li por - ta ma - - - - - nes,

24

nes, por - ta ma - - - - -
 nes, por - ta ma - - - - - nes,
 ma - - - - - nes, por - ta - - - - -
 ma - - - - - nes, por - ta - - - - -
 nes, por - ta ma - - - - - nes,

28

- nes, por - ta ma - nes, et
 por - ta ma - nes, et stel - la
 ma - nes,
 ma - nes, et stel - la
 por - ta ma - nes,

32

stel - la ma - ris, et stel - la
 ma - ris, et stel - la
 et stel - la ma -
 ma - ris,
 et stel - la ma - ris,

36

ma - ris, et stel - la ma - ris, suc - cur -
 ma - ris, et stel - la ma -
 - ris, et stel - la ma - ris, suc -
 et stel - la ma - ris, suc - cur - re,
 et stel - la ma - ris, suc - cur -

41

- re ca - den - - - ti, suc - cur - - re ca - den - - - -
 - ris, suc - cur - re ca - den - - - - ti, suc - cur - -
 - cur - re ca - den - ti, suc - cur - - re ca -
 suc - cur - - re ca - den - ti, suc - cur - - re ca -
 - re, suc - cur - - re ca - den - - ti,

45

- - ti sur - ge - re, sur - ge - re
 - re, suc - cur - - re ca - den - - ti sur - ge - re, sur - ge - re,
 - den - - - - - ti sur - ge - re,
 - den - ti, ca - den - - - - ti sur - ge -
 suc - cur - - re ca - den - - ti sur - ge - re, sur - ge -

49

qui cu - - rat po - - - - pu -
 - sur - ge - re qui cu - - rat po - - - - pu -
 sur - - ge - re qui -
 - re, sur - ge - re qui cu - - - - rat po - pu - lo,
 - re, sur - ge - re qui

53

- lo, qui cu - - rat po - - - pu - lo:
 - lo, qui cu - - - - - rat po - - - pu - lo:
 - - cu - - - - - rat po - - - pu - lo:
 qui cu - - - - rat po - - - - - pu - lo:
 cu - - - - - rat po - - - pu - lo:

57

Tu quæ ge - nu - i - - - - - sti,
 Tu quæ ge - nu - i - - - - - sti,
 Tu quæ ge - nu -
 Tu quæ

61

tu quæ ge - nu - i - - - - - sti, tu quæ ge - - - - - nu - - - - - sti,
 tu quæ ge - - - - - nu - - - - - sti,
 Tu quæ ge - nu - i - - - - - ge - nu - i - - - - - sti,
 ge - nu - i - - - - - sti,

65

- - - - - sti, na - tu - - ra mi - ran - - - - -

- i - - - - sti, na - tu - - ra mi - - ran - - - - -

- - - nu - i - - - - sti, na - tu - - ra,

- - - - sti, na - tu - ra mi - ran - - - - -

na - - - - tu - - ra mi - - - - -

69

- - - - - te, mi - ran - - - - -

- - - - - te, na - tu - ra mi - ran - - - te, mi - ran - - - - -

na - tu - - ra mi - ran - - - - te, mi - ran - - - - -

- - - te, na - tu - - ra mi - ran - - - - -

- ran - - - - te, - - - - -

73

- te, tu - um san - ctum Ge - ni - to - rem, tu - - - - -

- - - - - te, tu - - - - um san - - ctum Ge - - - - -

- - - - - te, tu - um san - ctum

- - - - - te, tu - um san - ctum Ge - ni - to - - - - -

tu - um san - ctum Ge - ni - to - rem,

78

um san - ctum Ge - ni - to - - - - rem: - ni - to - - - - rem, Ge - - ni - to - - - - rem: Ge - ni - to - - - - rem: - rem, Ge - - ni - to - - - - rem: Ge - - ni - to - - - - rem:

82

Vir - - go pri - - us ac po - - ste - - Vir - - go pri - - us ac po - ste - - Vir - - go pri - - us ac po - - ste - - Vir - - go pri - - us ac

87

ri - us, ac po - ste - - ri - us, ac po - ste - - ri - us, ac po - ste - - ri - us, ac po - ste - - ri - us, ac po - ste - - ri - us, ac

91

ri - us, Ga - bri - e - -

ri - us, Ga - bri - e - - lis ab

Ga - bri - e - - lis ab o - - - - -

ri - us, Ga - bri - e - - lis ab

ri - us, Ga - bri - e - - lis ab o - - - - -

95

- lis ab o - - re, Ga - bri - e - lis ab o - re

o - - - - - re, Ga - bri - e - lis ab o - - re

- re, Ga - bri - e - - lis ab o - - - - re su -

o - - re su - - -

- - - re, Ga - bri - e - - lis ab o - - re su -

99

su - - - - mens

su - - - - mens il - lud

- - - - mens, su - - - - -

- mens il - - - -

- - - - mens il - lud A - - - - ve, su - mens il -

103

il - - - - - lud A - -
 A - - - - - ve, su - mens il - - - - - lud A - -
 - mens il - - - - - lud A - - - - - ve,
 - lud A - - - - - ve,
 - - - - - lud A - - - - - ve, A - -

107

- - - - - ve, pec - ca - to - -
 ve, A - - - - - ve, pec - ca - - to - -
 A - - - - - ve,
 A - - - - - ve, A - - - - - ve, pec - ca - to - -
 - - - - - ve, pec - ca - - to - -

111

- rum mi - - se - re - - - - re,
 - rum mi - - se - re - - re, pec - ca - -
 pec - ca - - to - - rum mi - se - re -
 - rum mi - se - re - - re, mi - se - re - - - -
 - rum mi - se - re - - re, pec - - ca - -

115

pec - ca - to - rum mi - se - re - re, mi -
- to - rum mi - se - re - - - - -
- re, mi - se - re - - - - -
- re, pec - ca - to - - - - - rum mi - se - re -
- to - rum mi - se - re - - - - -

Detailed description: This block contains the musical notation for measures 115 through 118. It features five staves: four vocal staves (Soprano, Alto, Tenor, Bass) and one bass line. The lyrics are: 'pec - ca - to - rum mi - se - re - re, mi - to - rum mi - se - re - - - - - re, mi - se - re - - - - - re, pec - ca - to - - - - - rum mi - se - re - - to - rum mi - se - re - - - - -'. The music is in a common time signature with a key signature of one sharp (F#).

119

- - - - - se - re - re.
- re.
- re, mi - - - - - se - re - re.
- re.
- re, mi - - - - - se - re - re.

Detailed description: This block contains the musical notation for measures 119 through 122. It features five staves: four vocal staves (Soprano, Alto, Tenor, Bass) and one bass line. The lyrics are: '- - - - - se - re - re. - re. - re, mi - - - - - se - re - re. - re. - re, mi - - - - - se - re - re.'. The music continues in the same common time signature and key signature as the previous block.